



Rapport de recherche

PROGRAMME ACTIONS CONCERTÉES

Les technologies d'aide comme mesure d'adaptation soutenant le développement des compétences rédactionnelles dans une perspective globale de l'apprentissage : étude longitudinale

Chercheuse principale

Nadia Rousseau, Université du Québec à Trois-Rivières

Cochercheuses

Priscilla Boyer, Université du Québec à Trois-Rivières
Michelle Dumont, Université du Québec à Trois-Rivières
Brigitte Stanké, Université de Montréal

Nom des partenaires du milieu impliqués dans la réalisation du projet

Nancy Chartray, Commission scolaire du Chemin-du-Roy
Dominique Côté, Commission scolaire du Chemin-du-Roy
Olivier Patoine, Commission scolaire des Chênes

Établissement gestionnaire de la subvention

Université du Québec à Trois-Rivières

Numéro du projet de recherche

2017-LC-197434

Titre de l'Action concertée

Programme de recherche sur l'écriture et la lecture

Partenaires de l'Action concertée

Le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES) et le Fonds de recherche du Québec – Société et culture (FRQSC)

Résumé

1. Les technologies d'aide en soutien à l'écriture au 1er cycle du secondaire

2. Principaux objectifs de recherche

L'objectif général de cette recherche était de mieux comprendre, dans une perspective globale de l'apprentissage qui allie cognition et émotion, les apports et les limites des technologies d'aide (Td'A) comme moyen d'adaptation en soutien au développement des compétences rédactionnelles des jeunes au 1^{er} cycle du secondaire ayant une dysorthographe ou une dyslexie. Trois objectifs spécifiques ont guidé la recherche : 1) Décrire et analyser les apports et les limites des Td'A dans le processus rédactionnel; 2) Identifier les fonctions d'aide utilisées (ou non) par les élèves lors de tâches rédactionnelles; 3) Décrire et analyser la relation perçue entre l'utilisation des Td'A et certaines dimensions du soi en situation d'écriture, notamment la perception de soi scolaire, le sentiment d'autoefficacité et l'anxiété aux évaluations.

3. Principaux résultats et principales pistes de solution

Les résultats de l'étude sont articulés autour de quatre volets.

3.1 Le bien-être subjectif en situation d'écriture

Les résultats de cette étude démontrent que l'utilisation d'une Td'A est significativement associée à des bénéfices sur le plan personnel, dont une perception

de soi en écriture plus favorable et un sentiment d'efficacité personnelle supérieur, et ce, contrairement à la condition où l'élève n'a pas accès à ce type de soutien. De plus, le niveau général d'anxiété aux évaluations en écriture est statistiquement plus faible lorsque les élèves ont accès leurs Td'A. Notons aussi une diminution statistiquement significative du niveau d'anxiété aux évaluations avec l'utilisation des Td'A entre l'aut. 2016 et le print. 2018.

3.2 L'apport des technologies d'aide sur les compétences rédactionnelles

D'un point de vue didactique, les résultats mettent en évidence que règle générale, l'utilisation des Td'A ne permet pas l'amélioration des compétences rédactionnelles. Bien que les participants à l'étude connaissent une amélioration continue dans les trois critères d'évaluation des textes écrits (aut. 2016 et print. 2018), soit les critères de contenu, de cohérence textuelle et de choix de vocabulaire adaptés à la situation de communication, cette évolution est observable avec ou sans le recours aux Td'A. Il est donc probable que l'enseignement systématique de savoirs sur le mode de discours narratif et sur les ressources de la langue durant le 1^{er} cycle du secondaire constitue un facteur explicatif de cette amélioration.

3.3 L'apport des technologies d'aide sur les compétences orthographiques

Du point de vue orthophonique, les analyses statistiques révèlent que l'utilisation des Td'A permet aux élèves de réduire leur nombre d'erreurs orthographiques et grammaticales. Elles ne semblent toutefois pas avoir un impact significatif sur les autres composantes de la production de textes écrits, notamment la productivité, le vocabulaire, la maturité narrative et la cohérence textuelle. Ces résultats s'expliquent par le fait que les élèves utilisent

principalement les fonctions de révision orthographique de leurs Td'A, plutôt que les fonctions de révision rédactionnelle.

3.4 La qualité d'utilisation des technologies d'aide par les élèves

L'analyse des captations vidéo du processus rédactionnel avec l'utilisation des Td'A a permis d'investiguer la qualité de leur utilisation par les élèves, indépendamment de l'outil choisi. Même si le réviseur orthographique de Word ne constitue pas en soi une Td'A, il occupe une part importante du processus d'écriture chez les élèves. Son degré d'efficacité semble en grande partie relié au temps attribué à la lecture des options de correction proposées et à l'orthographe des mots à corriger tels qu'écrits par les élèves. Pour le réviseur orthographique d'Antidote, son utilisation tend à augmenter entre le début et la fin du 1^{er} cycle du secondaire. Outre sa fonction correction, ses autres fonctions semblent être méconnues, et très peu ou pas utilisées. Quant à l'utilisation des prédicteurs de mots (WordQ et Lexibar), elle est parfois seule ou combinée à l'utilisation d'un réviseur orthographique. Le degré d'efficacité de ces prédicteurs repose généralement sur deux critères : l'orthographe de départ du mot à prédire et la lecture par les élèves de toutes les options de prédiction proposées.

3.5 Des pistes d'action qui découlent des résultats de la recherche

Les résultats de l'étude renvoient à la nécessité d'offrir des occasions d'entraînement à l'utilisation des fonctions d'aide inhérentes aux Td'A mobilisées par les élèves. Ces derniers doivent devenir des experts de leurs outils. De plus, les milieux scolaires gagnent à offrir un enseignement explicite des grilles de correction utilisées en classe afin qu'elles soient transférables en situation

d'écriture avec soutien technologique. Bref, a-t-on modélisé l'utilisation de la grille de correction pour les élèves qui ont recours à une Td'A dans le processus rédactionnel? La prise en compte du bien-être subjectif en situation d'écriture constitue une autre piste d'action gagnante à considérer.

4. Contexte et historique du projet en lien avec l'appel de propositions et les besoins exprimés par les partenaires

C'est en misant sur une équipe de chercheurs multidisciplinaires (orthophonie, didactique, psychologie et psychopédagogie) que l'étude a permis de répondre aux objectifs de l'appel de proposition, notamment en offrant une compréhension accrue des apports et limites des Td'A comme moyen d'adaptation en soutien au développement des compétences rédactionnelles des jeunes du 1^{er} cycle du secondaire ayant une dysorthographe ou une dyslexie. L'étude offre de nouvelles connaissances en contexte francophone sur : 1) l'efficacité d'une variété de Td'A consacrées au processus rédactionnel; 2) les fonctions d'aide utilisées ou non par les jeunes, ce qui renvoie à leur capacité d'utilisation maximale de ces outils; et 3) les apports et les limites des Td'A dans une perspective globale de l'apprentissage, en permettant de mieux comprendre la relation entre l'utilisation de ces technologies et la perception de soi scolaire, le sentiment d'autoefficacité et l'anxiété de performance en situation d'écriture. La corédaction de « Recommandations visant l'utilisation optimale des technologies d'aide à l'école » s'inscrit dans les deux autres objectifs de l'appel de proposition relatifs à la consolidation de partenariat entre le milieu de la recherche et le milieu scolaire, et à la diffusion, l'appropriation et l'application des résultats de la recherche auprès du milieu scolaire.